

時報

EASTERN TIMES.

光緒三十四年十二月初三日

時報 一千六百二十一號

去年今日

光緒三十四年十二月廿五號
西歷一千九百零八年一月廿五號

本報外埠代售處均有代售
本報外埠代售處均有代售
本報外埠代售處均有代售

各埠代辦本報諸君鑒
本報自開辦以來承蒙各界愛護不勝感荷
本報自開辦以來承蒙各界愛護不勝感荷

請換京師自來水股票
本報前代京師自來水公司股東
本報前代京師自來水公司股東

書業商會聲明
本會為維護書業利益起見
本會為維護書業利益起見

上海師範女學校招生
本校自明年起擴充辦法
本校自明年起擴充辦法

中國體育專修學校招生
本校定於明年一月開學
本校定於明年一月開學

泉漳公學招考新生
本校定於明年一月開學
本校定於明年一月開學

海中等工業學堂豫科招插班生廣告
本校定於明年一月開學
本校定於明年一月開學

光明學社招生
本校定於明年一月開學
本校定於明年一月開學

技術專修學校招生
本校定於明年一月開學
本校定於明年一月開學

甯鐵路局董事會通告
本局定於明年一月開學
本局定於明年一月開學

王江巡警局董事會通告
本局定於明年一月開學
本局定於明年一月開學

自強會通告
本會定於明年一月開學
本會定於明年一月開學

附中西文合璧表足供查考
本表定於明年一月開學
本表定於明年一月開學

附中西文合璧表足供查考
本表定於明年一月開學
本表定於明年一月開學

海中等商業學堂及附屬小學招生
本校定於明年一月開學
本校定於明年一月開學

欽定大清會典事例全書
本館定於明年一月開學
本館定於明年一月開學

陽明先生集
本館定於明年一月開學
本館定於明年一月開學

集賢堂書畫集
本館定於明年一月開學
本館定於明年一月開學

公民必讀編二十三版出書
本館定於明年一月開學
本館定於明年一月開學

中學西洋歷史教科書
本館定於明年一月開學
本館定於明年一月開學

附中西文合璧表足供查考
本表定於明年一月開學
本表定於明年一月開學

論仁政與善舉之不同

(慙●)

自古賢聖之君當登極之際必有數行寬大之詔施濟之舉使人民歡欣鼓舞感激涕零而不覺夫人民豈眞實受寬大之惡哉徒以自古君主類多恣睢暴戾狹隘醜烈之政不可以終日忽有恭儉仁慈者出而撫嘆之君惡雖未普而君心已可見遂不覺其情之移也然求其實際則人民之幸福終未見其進增國家之太平終未見其可久其故何在則以自古賢聖之君所行爲善舉而非仁政也仁政者生利者也而善舉則分利者也孔子曰君子惠而不費因民之所利而利之仁政之類也而善舉則以費爲惡其事屬於慈善家屬於慷慨家義俠家屬於睦

也何者善舉之行與不行自由而無範圍者也而自古所謂仁政其行與不行亦任意輕重而非範圍劃一故也雖然能行善舉亦有不可沒者其事與仁政殊而其心則無差異能行善舉必可勉行仁政者也今新天子在上善舉法見矣赦罪善舉也賑災善舉也責牧令以愛民善舉也戒官吏之奢靡善舉也吾人民具有天良能勿感激涕零乎然自吾觀之以新天子之明聖加以賢王作輔其足令吾民感激涕零歡欣鼓舞而己者必不止於是其所行仁政必將如吾前言之所期而不僅等於慈善家慷慨義俠睦鄰任鄰者之所爲多取於民而民不以爲虐不費一財而民實受其惠權有分責有歸恭已垂裳而天下化且拭目以俟之

鄂境川漢鐵路意見書

（斬水徐炳龍）

其所當爲而爲慈善情懷義俠隨處在斯者之所爲其故何在則以君主者用民之財設官分職以代民治事者也其一奢一儉一施一與一興一革皆循乎國典所範圍而慈善之舉當隨其量之所能盡因其力之所能施永無一定之界限若以君主而爲之費少則失體費多則失事而一切因民利民之大政勢將有所捐緩而不行此堯舜禹湯盛頓之聖所以與釋迦耶回分道而不同途也昔子產以乘輿濟人於溱洧孟子謂其惠而不知爲政曰焉得人人而濟之此溱洧之事則然若其他即得人人而濟之而不能使人人自謀立於能濟人而不濟於人之地是自縛之術也且賢聖之君其心雖仁愛却非與民並耕也其所謂仁愛者將以材施於民爲善乎是不啻七及之

僕坎井蛙耳何足與計大事但管窺蠡測不無小知昔人善取
芻蕘容忘獻曝鄂境川漢鐵路盈庭集訟莫知適從主官辦者
有人主商辦者有人主官商合辦者亦有人議久不決而郵傳
部有所藉口焉意欲改歸部辦不復踐五年成案矣用是不揣
冒昧謹將數者之得失利害剴切言之以備當道者垂擇焉

一官辦部辦與鄂官辦等也此時百政維新公家財力艱難幾
非搜括細民不可如此巨款官能取諸官中而與之乎則曰借
債借內債耶民孰信官借外債耶責賣路耳即或不然購路佔
工鍊鐵建築官能一一親身耶僕固知其不能委之胥吏上下
其手誰爲禁之脫有貪污之官壟斷其中更無論已雖然用人

民而復還之於民也。將以不取於民爲善乎。無論國內之政務無財不可以爲悅。而古今所謂善舉者。未聞徒以不取於人而止也。而二十四朝以來賢聖之君。乃并仁政善舉爲一談。此人民之幸福所以不因是而進。增國家之安樂所以不因是而長久也。

或曰自古君主於施財於民而不取財於民之外。豈無所謂講學勸農通商惠工者乎。豈無所謂仁政者乎。曰吾所謂仁政者。以因民所利而利爲準。何謂因民所利而利。以使人人能自謀濟人而不濟於人爲準。舜之恭己無爲。莊子之有宥天下。歐美之人民自治。是耶。抑也。又吾之所謂仁政者。以用民之財治民之事爲準。而所用之財何以不溢於所治之事。所治之結果否滿於供財以治事者之所期。用財者不能制取財者不能制使人取財。則用財之君主亦不及制其實。偏仍在出之人民而自古賢聖之君所慮不及此。所以欲爲仁政而實無善舉

購路於官則有權

二商辦 籌資用人造路一切歸商自主官家無庸過問鄂商有此能力耶僕不得而知也無此能力耶僕亦不得而知也總之若綱無網斷難不紊不立於平等誰肯降心以相從均立於平等則又未免有一國三公之累且鄂商之盛以漢口爲最自信債不可借外債耶何必於商債內債耶謂中國之民不信官而信商僕不敢以爲然謂官難犯而商易與僕亦不敢以爲然謂商欺民而可以控訴官虐民而束手含冤此又知二五而不知一十之謂也幾見富商大賈而不能結納官場者乎若夫籌資較易路事較難辦理以切近而認真所費較少而成功速商辦之利如是而已

一官商合辦 籌資造路權利義務官與商立於平等無偏無向始所謂公司然較前二者爲便然僕尤有說從前商界諸君所以不平於官商合辦者謂借款爲官股攤款爲商股官不認

日本留學界種種

監督處批二則
 件爲請各補給官費
 准各票暫否當撫酌核以期留所補
 東悉應爲所請准其轉學唯須將在該
 校第一年級修身證明書呈核再行發
 紹介書可也此批（十一月十五日）

梅花落

(七十六)

▲斥革私行回國者 使館因學生私行回國者甚多若不嚴加限制誠與部章有礙亦與本生求學初志不合頃有山東袁君私行回國已將官費斥革俾示懲下深望一般未請假回國之學生從速來東勿爲使館查出貽伊戚爲公佈事查得山東官費留學早稻田學生袁琦殊於陽歷八月私自回國應自八月起開除官費除咨明本省外合行公佈懲處 十一月十八日

▲暨督處謹守部章 學部日前咨請公使斥革學生數名頃因該生不服昨又據示如下

爲佈。不准
學部咨開江蘇官費續派陽直隸京
費王遵昌以順職坊屬議准各扣學
量再奏經公佈在案近迭據江蘇同
鄉會金江州等暨大商高等工學總
生高近臺等聯名具稟爲該兩生屢
請更正前來查該兩生部議准流行
本處自應恪守辦理斷不能違抗部
命任意撤銷應俟年終再行該校調
查兩生此學期中有無曠課情事及
本學堂試驗成績優良自分別咨請
學部查核量予開復其各體候可也
特此公佈仰各知照
(十一月十五日)

男爵心裏雖然納悶，嘴裏却不說出口，只笑道：「姑娘，你那麼聽得這些話來，怎不說是嫡親哥哥？却只說是表弟兄？誰和我拉攏這個親戚來呢？」說着，又一陣子笑。不過這笑聲中，却把這疑雲疊疊都笑上心來。冰嬋却還不服，又踏進一步道：「這事或者我聽差了也未可知。只是我敢問男爵，你那新夫人的貴姓大名？可是喚做非林圓珠？姑娘那男爵最恨的是人家問他新夫人的身世，他說要是吾妻是個貴族出身，也不消我宣揚，也不消你盤駁人家，早已知道了。如今明知我的老婆非貴族故意的來問，不是辱我便是辱我的妻，所以此刻冰嬋偶然一問，男爵額上青筋佈滿，心中恨不高興，說問他怎的冰嬋還因聽說波臨頓的母舅家有個非林圓珠呢？男爵道：「吾妻是穆特爾圓珠，穆特爾家的一女冰嬋，沉吟了半晌，道：「一個『嬋』字又說如此。波臨頓和新夫人並不是表兄妹了？男爵道：「委實不是。冰嬋把男爵戲了一戲，又笑了一笑，道：「怪道呢？就是了。看官，世界上越是多疑的人，越裝出無疑的樣子；越裝出無疑的樣子，人家越瞧得出此刻男爵滿肚皮的疑雲。外面卻故作閑閑之勢，經不得冰嬋一步緊一步到了這時候，又故意一颺，這便叫做「擒縱之法」。他這半吞不吐的話兒，欲言又止的神情，絕無意味的「怪道呢？就是了」這六個字，好似冰嬋登時布了個驚霧陣，早把男爵迷住了，逃不出呢。

(未完)

(未完)

٤٠

三 北京電

監國攝政王鈐章十二月初二日內閣抄奉
上諭凡前次大祭禮節隆重在事人員自應一體嚴肅以昭哀
敬茲據禮部奏稱冬至 德宗景皇帝凡前次大祭前列諸
臣竟敢喧嘩譁笑化冠服時並有轎夫多名喧嘩擁擠殊屬不
成事體嗣後凡遇大祭著派御史二員監禮並著民政部嚴定
管束規矩不得任意混雜用昭肅欽此 軍機大臣署名奏
勅世續張之洞鹿傳霖袁世凱
監國攝政王鈐章十二月初二日內閣抄奉
上諭此次大祭看之辦學期滿翰林院庶吉士潘浩著
授職編修雷恆著授職檢討欽此 軍機大臣署名
宮門抄 (同上)
十二月初二日 召見軍機

憲政編查館連日會議擬年內頒發地方
自治章程
甘督升允電覆政府略謂陝甘兩省地僻
財絀改新官制一節請暫緩實行
(初二日申到北京電)

晉撫寶善奏請截留土稅辦理烟禁度支
部議准
理藩部尚書壽耆奏請截留土稅辦理烟禁度支
部議准
(初二日申到北京電)

保加利亞近致照會與各國略謂土皇
國會開院時所致演說內有提及保加利亞自
立一國後與各國衝突亦未可知
(初二日申到北京電)

委國代理總統 哥斯脫氏近以前任總
統卡斯脫氏在朝黨徒及其子弟查有通同設計謀害彼命
等情故命查行拘禁所有前項廷諭荷屬庫拉島島商
務案已一律收回現有美艦一艘已奉命駛赴委境矣
東三省總督徐世昌近因日本關東都
督齋藤實由滿洲運五穀出口即舉以商諸北京
政府云

坎拿大所派上海禁烟大會委員 前任
工務部金氏現已行抵倫敦將乘船來滬
印度

逗留多日調查印度情形
近聞委國總統 哥斯脫氏美被廢立一切
朝政均歸代理總統 哥斯脫氏自行管理而和國已允撤
回軍艦
法議院 昨昨提議擴充砲兵 法軍部
務大臣 畢克大將宣稱 薩羅目下 法國陸軍 組織比諸
德國 尚占優勢 亦斷不可 任令法軍 降居劣等 地位以
致見絀於敵人云

和首相昨在議院宣稱 欲得 女王 離口米
那 確懷身孕 和 人聞之 甚為 欣喜

委國 前任 外務部 大臣 保羅氏 內須赴歐洲
料理 各國 爭端 而和國 政府 亦電 勸 和 停止 示威
舉動

議撥紐約使署經費
開外務部日前呈遞封奏增加紐約使署辦公
經費一摺已奉 旨依議昨聞 查閱 書與 度支部 議
擬該使署所需款項 先由 出使 各國 大臣 經費
項下 提支 量加 增 添 嗣後 再行 籌款 彌補 以濟 需
用

整頓院務之一斑
都察院 總憲 張與 舉 各道 監察 侍 御 議 商 現 當
登 刻 值 整 頓 院 務 之 際 本 院 即 應 設 法 改 良 以 酌 裁 各 科 道
書 手 力 除 繁 簡 為 入 手 之 端 法 擬 先 將 各 道 書 手 甄 別 一 次
每 道 酌 留 三 員 並 擬 每 月 發 給 津 薪 八 金
以 期 簡 公 而 省 費

禁城宿衛軍談
內廷駐紮之宿衛軍 係 南 苑 由 第六 鎮 第二 十
二 標 庚 子 以 後 駐 紮 禁 城 及 隨 扈 駐 蹕 隨 和 園 等 差 極
有 勤 勞 之 譽 日 昨 經 陸 軍 部 鐵 衛 司 已 將 該 標 馬 步 各 軍 仍 調
赴 南 苑 駐 紮 其 駐 紮 禁 城 之 新 軍 係 調 北 苑 駐 紮 之 第一
鎮 某 標 入 內 廷 禁 門 宿 衛 現 兩 鎮 正 在 瓜 代 云 又 傳 聞 日 昨
攝 政 王 因 內 廷 各 禁 門 要 處 宿 衛 兵 甚 單 不 敷 分 駐
論 某 處 擬 在 八 旗 新 練 之 軍 內 再 挑 若干 更 換 號 衣
名 之 曰 宿 衛 禁 軍 以 備 分 駐 禁 門 及 南 苑 等 處

八旗小學添授滿文
督學局 孟 丞 堂 因 現 在 講 求 滿 文 日 前 已 飭 八 旗 第一 高
等 小 學 堂 即 遵 章 添 授 滿 文 一 科 務 須 選 聘 于 滿 洲 文 義 程
度 優 美 者 充 為 教 員 俾 資 教 授

軍機處供事常川當差
各 報 所 載 軍 機 處 添 供 事 一 節 茲 聞 軍 機 大 臣
與 各 提 調 相 商 內 廷 公 事 繁 雜 遞 添 生 手 殊 屬 不 合 擬 原 有
六 十 員 供 事 母 庸 輪 班 即 令 常 川 當 差 進 署 辦 公 以 期 撙
節 而 資 熟 手

懲治戒烟不到之太監
步軍統領衙門 奏 參 戒烟 不 到 太 監 枷 鎖 期 滿 母 庸
交 進 當 差

選進

內務府會計司預備送入
各項 嬪 嬙 等 昨 已 挑 選 入 宮 矣
呼 弼 勒 罕 請 假 赴 甯
內 蒙 古 之 西 林 果 勒 呼 弼 勒 罕 呈 理 藩 部 代 奏 前 往 西 甯
學 經 請 假 六 年 以 便 專 心 誦 習 云 云 已 代 奏 奉 旨 允
矣

福晉移居中海
監國攝政王福晉 係 已 故 大 學 士 榮 文 忠 公 之 女 通
曉 滿 漢 文 字 最 為 攝 政 王 所 欽 睦 日 前 已 移 居
於 中 海 矣

供事加薪辦法
軍 機 處 方 略 提 調 易 劉 二 君 因 本 館 供 事 每 月 除 薪
水 之 外 加 給 津 貼 分 為 殊 多 不 公 刻 因 本 館 事 務 較 前
其 繁 擬 請 設 法 整 頓 嗣 後 分 給 津 貼 由 本 提 調 定 章 凡 勤 勞 者
每 月 加 給 津 貼 十 兩 其 平 常 供 事 按 四 兩 開 支

電報處添派司員
外 務 部 那 相 國 日 前 因 各 國 及 本 省 往 返 電 報 甚 為 繁
要 恐 有 貽 誤 現 選 派 幹 練 司 員 四 員 分 任 其 事 以 資 襄
助

請擬天壇致祭時刻
禮 部 堂 官 日 昨 派 委 部 員 赴 莊 親 王 府 第 請 定 月 之 二 十 九 日
入 壇 大 祭 天 於 圓 丘 之 時 刻 茲 聞 莊 親 王 現 已 擬
定 於 卯 正 上 祭

擬改辦京師陸軍警察偵隊
開 提 署 那 大 金 吾 與 烏 統 總 戎 議 商 因 各 營 整 頓 稍 有 進 步
擬 將 各 營 翼 改 為 京 師 陸 軍 警 察 偵 探 隊 有
薪 餉 一 律 按 照 各 省 陸 軍 官 兵 奏 定 章 程 辦 理 聞 侯 將 各 官 長
甄 別 定 當 實 行 舉 辦

南滿鐵道營業
報 告
上 海 太 晤 士 報 云 西 歷 十 二 月 十 九 號
南 滿 鐵 道 會 社 在 東 京
開 常 年 會 議 議 決 報 告 如 下
入 款
日 金 四 三 七 二 七 五 一 圓
五 八 三 一 圓
一 三 二 五 〇 三 圓
三 一 九 七 九 六 圓
一 三 九 九 四 三 圓



譯 聞	
南滿鐵道營業	旅部 七二九六六圓 電部 九六九三〇圓 共進 六九五九三三二圓 上列各款議定分列如下 尋常公積 (日金) 三八五九〇圓 股息 (官股在外) 六〇〇〇〇圓 特別公積 五〇〇〇〇圓 社員花紅 六七〇〇〇圓 移下屆 一七〇八七〇七圓 再者上年一屆計移交日金一 六〇二四九七圓運交利金及償附 華備金均未提及想必籌備矣
批評一	客問一 (冷) 客問達賴此次費鉅金而晉京也曷為曰為 先帝 先太后降輿也日達賴晉京時 先帝 先太后 尚無恙焉為而知為降輿日達賴神靈 先帝 先 太后洪福詎有不能預知者不然豈為彼西藏歟苟 為西藏今達賴既晉京復出京矣西藏事甯有一毫 着落者

海鹽初選舉調查事務所廣告

新造洋房出租

本行在英界四川路新造洋房一座門牌五十四號有一二三四五等房四間內有廚房浴室及電氣設備自來水電氣俱全一應俱全如有意租賃者請向本行接洽可也

錄兩江總督部堂

發給嚴禁假冒告示
亞支奶之牌號

為示諭事據商賈稟稱洋烟一物流毒無窮惟欲戒者每苦良方難覓市上所售之藥非藥粉即和嗎啡轉致受病於商賈博採得此藥係由名醫化煉而成藥名亞支奶一經服之立見奇效且能開胃健脾消食化痰誠為戒烟之良藥也本督部堂為救濟商民起見特將此藥發給各商賈代售以廣流傳凡有欲購者請向各商賈處購買可也此示

遺精封髓

遺精病因有因起於不正式之交合或因精氣虛弱或因心火上升或因夢遺滑精等症本藥專治遺精封髓不論新久一服即愈每瓶一元二角每料十瓶十元

戒煙甘露丸

自本月二十日起至二十九日止每日門前每人敬送一袋遠近函索隨附郵票四分上海四馬路五洲大藥房謹啓

聖文大律師遷移廣告

本律師現已遷移至大馬路三十三號辦公如有舊案未結者請向新址接洽可也

角草漢字的字和化度寺研

發行所上海漢口路北京飯店對面有正書局

此藥專治咳嗽痰喘氣急等症不論新久一服即愈每瓶一元二角每料十瓶十元

欽定大清會典例約特別廉價一千部廣告
本局為推廣起見特將此書廉價發售每部一元二角每料十部十元

北宋拓額魯公爭坐位帖
此帖為吳荷屋藏本有翁寶溪跋現歸味道發行所上海漢口路北京飯店對面有正書局

中國公學招生廣告

本校自創辦以來幸蒙各界人士之義舉各省大憲之補助學科逐漸進步三年之內理化範圍已漸擴大現為擴充起見特招收新生凡有志學者請向本校報名

學科	程度	學費	雜費	膳宿
英文	二年程度	二元	一元	一元
國文	二年程度	二元	一元	一元
算術	二年程度	二元	一元	一元
代數	二年程度	二元	一元	一元
幾何	二年程度	二元	一元	一元

中國新公學招考廣告

本校為擴充學科起見特招考新生凡有志學者請向本校報名

女奴啟事

竊僕先天不足病自胎來後天失調症從邪入歷年不癒漸受風濕之侮一載因循得症後一年未治竟得怔忡之症少年人得此症者多矣僕之不肖竟得此症

同濟社普天固本戒煙丸
此丸專治戒煙不論新久一服即愈每瓶一元二角每料十瓶十元

凡購此藥者請認明馬寶治文武痲瘋神效無比另有九種心胃氣痛專治男女各種痲瘋之病立愈每瓶一元

馬寶治文武痲瘋神效無比
此藥專治痲瘋不論新久一服即愈每瓶一元二角每料十瓶十元

凡購此藥者請認明馬寶治文武痲瘋神效無比另有九種心胃氣痛專治男女各種痲瘋之病立愈每瓶一元

凡購此藥者請認明馬寶治文武痲瘋神效無比另有九種心胃氣痛專治男女各種痲瘋之病立愈每瓶一元

1908 10. 2 和

振華戒烟會最新善法戒烟廣告

本會係由上海各界名流發起，專治烟癮，不論烟癮大小，一經本會診治，無不立見奇效。本會地址：上海南京路。電話：二二二二。

元楊孟載手錄詩稿眉廣集

發行所：上海南京路。電話：二二二二。

看！御寒之奇物

本行新到各種奇效御寒之奇物，不論男女老幼，一經試用，無不立見奇效。本行地址：上海南京路。

昌明合資公司廣告

本公司承辦各項建築工程，不論大小，一經承辦，無不立見奇效。本公司地址：上海南京路。

王虛舟臨萬歲通天帖墨迹

發行所：上海南京路。電話：二二二二。

達利洋行冬至後連發新年彩票

本行新到各種新年彩票，不論大小，一經承辦，無不立見奇效。本行地址：上海南京路。

交通銀行收股廣告

本行新到各種股票，不論大小，一經承辦，無不立見奇效。本行地址：上海南京路。

鄧石如楷隸三體全冊

發行所：上海南京路。電話：二二二二。

自造新式眼鏡

本行新到各種眼鏡，不論大小，一經承辦，無不立見奇效。本行地址：上海南京路。




KENNO-GWAN
健腦丸
補腦神效
三馬路 中法大藥房
並各大藥房均有寄售



洋三元百
食決百洋行效遺藥證能愈內屋後服諸遺勝一新遠無尿爾康生德國大
言不元三貨小無治此作若保期二藥症尿脫切起年論藥道拿英醫德



本行新到各種藥品，不論大小，一經承辦，無不立見奇效。本行地址：上海南京路。



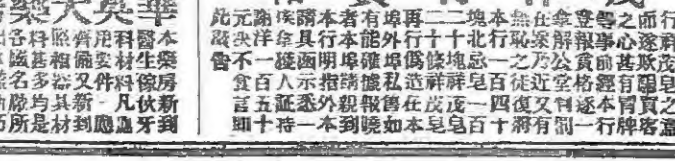
物品禮送
本行新到各種禮品，不論大小，一經承辦，無不立見奇效。本行地址：上海南京路。



崔顯行
本行新到各種藥品，不論大小，一經承辦，無不立見奇效。本行地址：上海南京路。



生醫德高
本行新到各種眼鏡，不論大小，一經承辦，無不立見奇效。本行地址：上海南京路。



本行新到各種藥品，不論大小，一經承辦，無不立見奇效。本行地址：上海南京路。



藥聖種強
本行新到各種藥品，不論大小，一經承辦，無不立見奇效。本行地址：上海南京路。



藥聖簿泰
本行新到各種藥品，不論大小，一經承辦，無不立見奇效。本行地址：上海南京路。

敬告諸君留意奸商白萬鎰

實非淺鮮近因銷行日廣假冒日多雖經登報查拿無奈遠近之徒竟敢冒名頂替出賣此等假冒之品不但損害本廠名譽且恐誤人性命本廠為保全信譽起見特將此等假冒之品之特徵列後請諸君留意以免受騙

一、本廠出品之白萬鎰其包裝紙上印有「白萬鎰」三字及本廠商標為記

二、本廠出品之白萬鎰其包裝紙上印有「上海英大馬路壽康里爾德支奶總經理席裕麟廣告」

三、本廠出品之白萬鎰其包裝紙上印有「凡有肺病受損此膏第一對症不拘風寒痰濕咳嗽以及痰火咳嗽哮喘氣急等症立見奇效」

四、本廠出品之白萬鎰其包裝紙上印有「自來血」

五、本廠出品之白萬鎰其包裝紙上印有「西文博羅德活寶試驗法」



人生百體所賴以生長者血也

血者乃人身之寶也。血氣充足則身體強健，血氣不足則身體衰弱。血氣不足之症，如面色蒼白、頭暈目眩、心悸失眠、腰酸背痛、四肢無力、精神不振等。此等症候，皆由血氣不足所致。欲求身體強健，必先補血。本廠出品之「自來血」，乃補血之聖藥。凡有血氣不足之症，服之立見奇效。本廠出品之「自來血」，其包裝紙上印有「自來血」三字及本廠商標為記。凡有血氣不足之症，服之立見奇效。本廠出品之「自來血」，其包裝紙上印有「自來血」三字及本廠商標為記。

新設五彩石印告白

本廠新設五彩石印告白，其印刷精美，色彩鮮艷，文字清晰。凡有廣告，請至本廠接洽。本廠地址：上海英大馬路壽康里爾德支奶總經理席裕麟廣告。

公論人在

分設中英大藥房

五洲大藥房主人敬啟者：鄙人年逾古稀，素體虛弱，步履艱難。近因血氣不足，致生諸疾。幸得「自來血」補血，服之立見奇效。現將「自來血」之功效，公諸於世，以資參考。

「自來血」之功效，如左：

- 一、補血：凡有血氣不足之症，服之立見奇效。
- 二、強身：凡有身體虛弱之症，服之立見奇效。
- 三、健胃：凡有胃弱不食之症，服之立見奇效。
- 四、安神：凡有失眠多夢之症，服之立見奇效。
- 五、養顏：凡有面色蒼白之症，服之立見奇效。
- 六、益氣：凡有氣短乏力之症，服之立見奇效。
- 七、潤肺：凡有咳嗽痰多之症，服之立見奇效。
- 八、通便：凡有便秘之症，服之立見奇效。
- 九、利尿：凡有尿頻之症，服之立見奇效。
- 十、調經：凡有月經不調之症，服之立見奇效。
- 十一、止帶：凡有白帶之症，服之立見奇效。
- 十二、止痛：凡有頭痛、牙痛、心口痛等症，服之立見奇效。
- 十三、止瀉：凡有腹瀉之症，服之立見奇效。
- 十四、止汗：凡有自汗、盜汗之症，服之立見奇效。
- 十五、止渴：凡有口渴之症，服之立見奇效。
- 十六、止喘：凡有哮喘之症，服之立見奇效。
- 十七、止咳：凡有咳嗽之症，服之立見奇效。
- 十八、止痰：凡有痰多之症，服之立見奇效。
- 十九、止汗：凡有自汗、盜汗之症，服之立見奇效。
- 二十、止渴：凡有口渴之症，服之立見奇效。

「自來血」之包裝紙上印有「自來血」三字及本廠商標為記。凡有血氣不足之症，服之立見奇效。本廠出品之「自來血」，其包裝紙上印有「自來血」三字及本廠商標為記。